

THE AVENGERS

APPROVED BY THE COMICS CODE AUTHORITY

IND.

8 SEPT.

MARVEL COMICS GROUP 12¢

CAN YOU THINK OF ANY ONE MAN WHOSE POWER IS GREATER THAN THAT OF THE AVENGERS? DON'T ANSWER THAT!! NOT UNTIL YOU MEET...

"KANG, THE CONQUEROR!"

THIS IS KANG, DESTINED TO RANK AS ONE OF THE MOST UNIQUE VILLAINS OF ALL TIME!! AND WAIT TILL YOU LEARN HIS SURPRISING IDENTITY !!!

SEE: THE MIGHTY AVENGERS..TRAPPED!
SEE: THE TEEN BRIGADE IN ACTION!
SEE: ACTION! DRAMA! THRILLS! AS ONLY MARVEL CAN PRESENT THEM!

OS VINGADORES

KANG, O CONQUISTADOR

O GOVERNO AMERICANO CONVOCA OS VINGADORES PARA UMA REUNIÃO DE EMERGÊNCIA. E O POVO SE AGLOMERA À ESPERA DOS SEUS SUPER-HERÓIS!...

POR QUE O PENTÁGONO NOS CONVOCOU? QUE ESTARÁ ACONTECENDO?

NÃO SEI, CAPITÃO AMÉRICA! RECEBI O CHAMADO HÁ MENOS DE UMA HORA. MAS DEVE SER ALGO DE MUITO GRAVE!

TEXTO: **STAN LEE** DESENHOS: **JACK KIRBY**

MAIS UMA SUPERAVENTURA DOS **VINGADORES!**

FINALMENTE, EM FRENTE À MANSÃO DE TONY STARK (CUJA IDENTIDADE SECRETA DE **HOMEM DE FERRO** E' IGNORADA PELOS OUTROS **VINGADORES**...)

EU PRESIDI À ÚLTIMA REUNIÃO! QUEM VAI PRESIDIR À DE HOJE?

ACHO ERRADO NÃO TERMOS UM LÍDER PERMANENTE!

AFASTEM-SE, TODOS! DEIXEM OS VINGADORES À VONTADE!

PODE SER ERRADO, MAS E' MAIS DEMOCRÁTICO! CAPITÃO AMÉRICA VOCÊ PRESIDIRÁ HOJE!

NESSE CASO, QUE ESTAMOS ESPERANDO?!

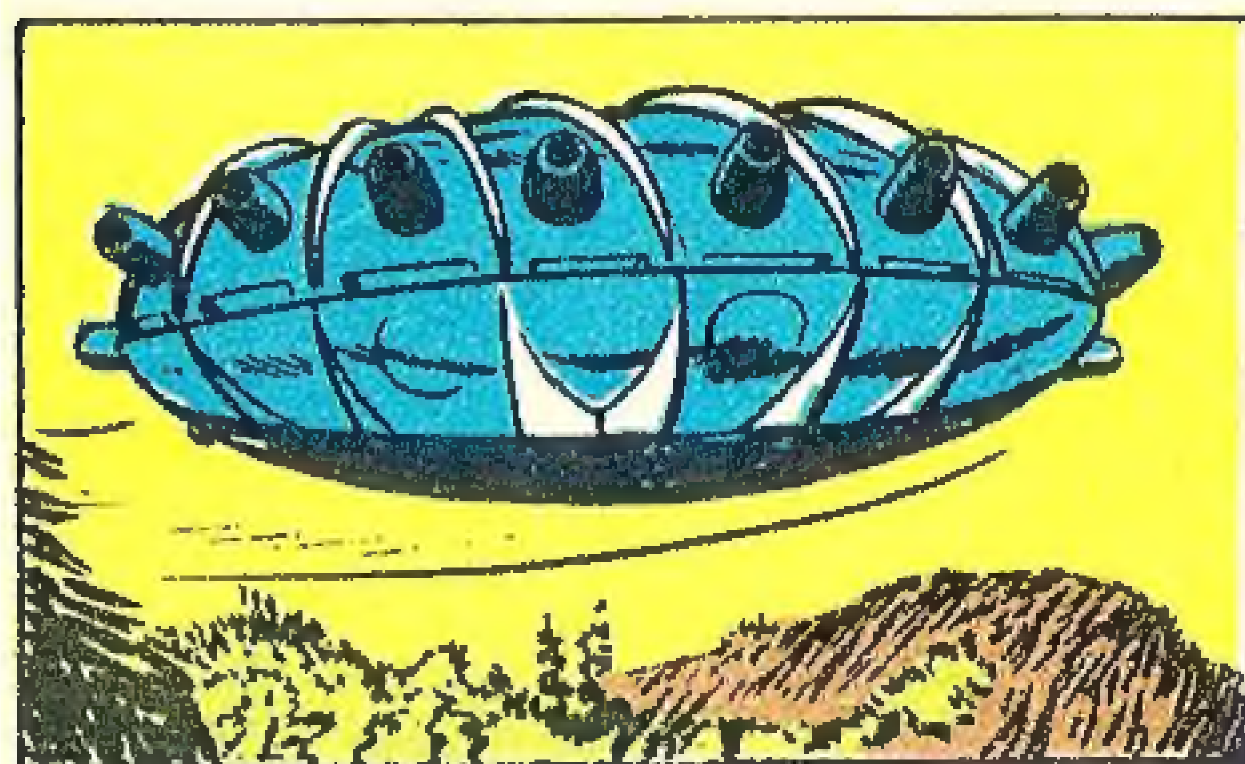






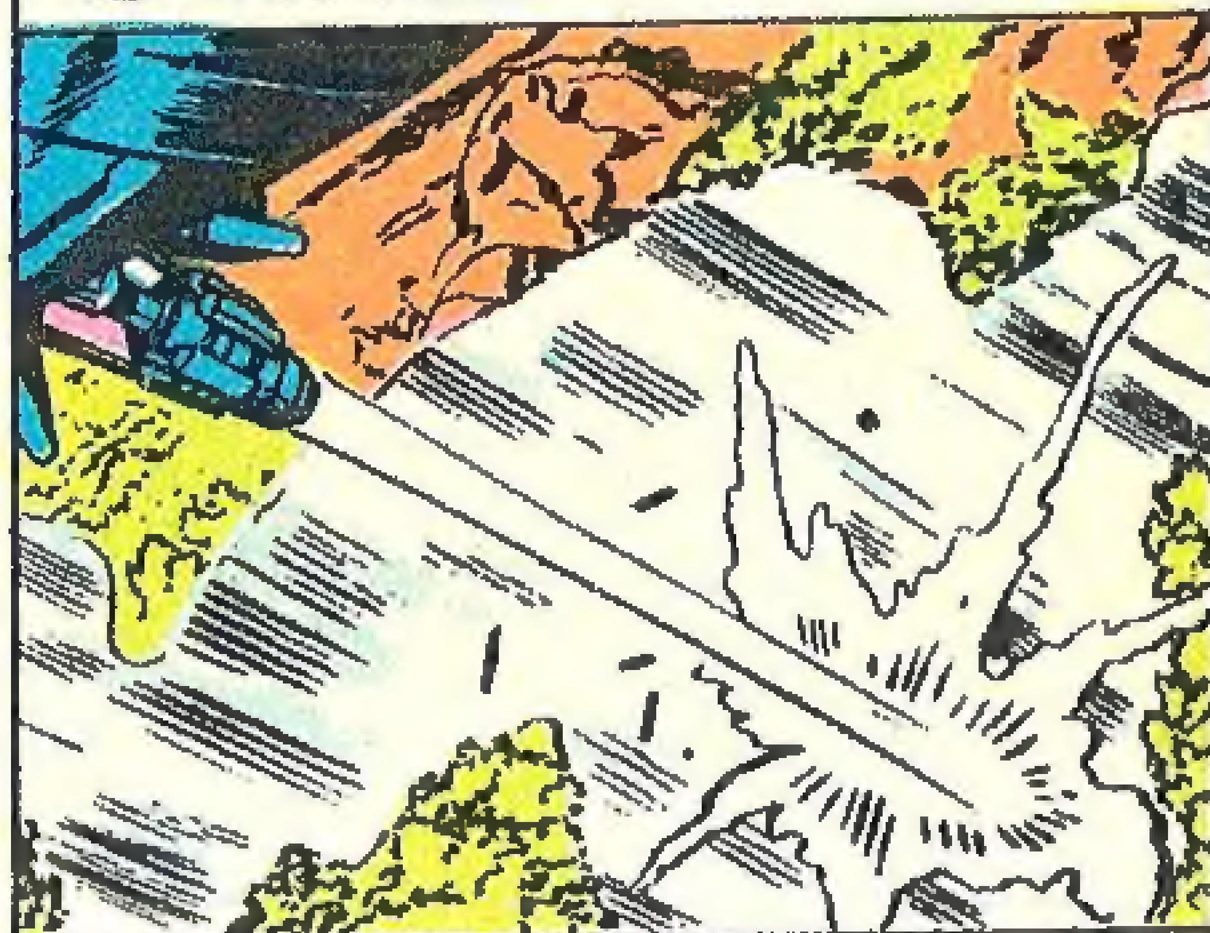


"ÀS 14 HORAS DE HOJE, UM ESTRANHO **OVNI*** SE APROXIMOU DE UM BOSQUE. FELIZMENTE, HAVIA ALGUÉM COM UMA FILMADORA..."

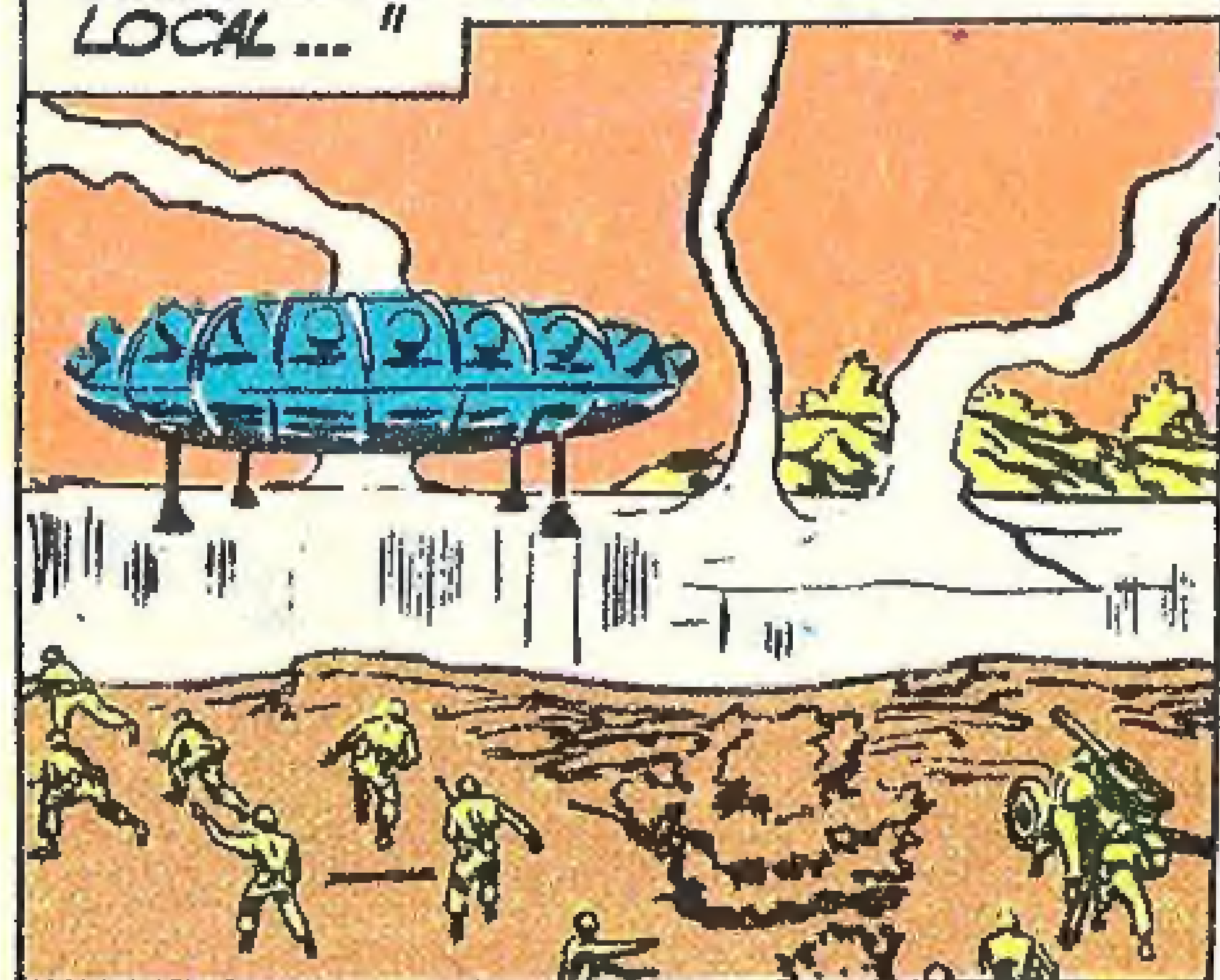


* OBJETO VOADOR NÃO IDENTIFICADO.

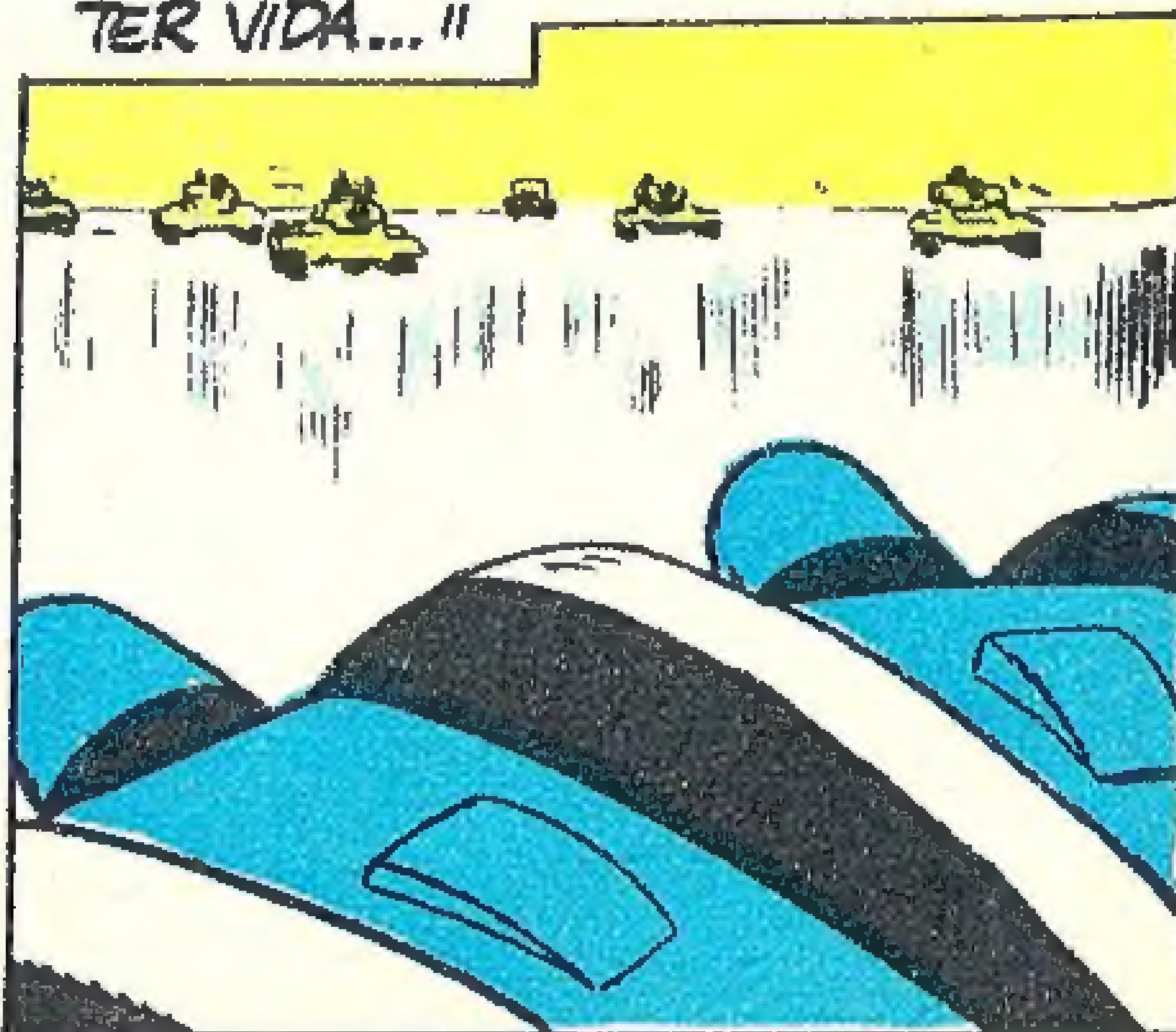
"DE REPENTE, VIU-SE UM CLARÃO E UMA FAIXA DO BOSQUE TRANSFORMOU-SE NUMA PISTA DE POUSO DE CRISTAL..."



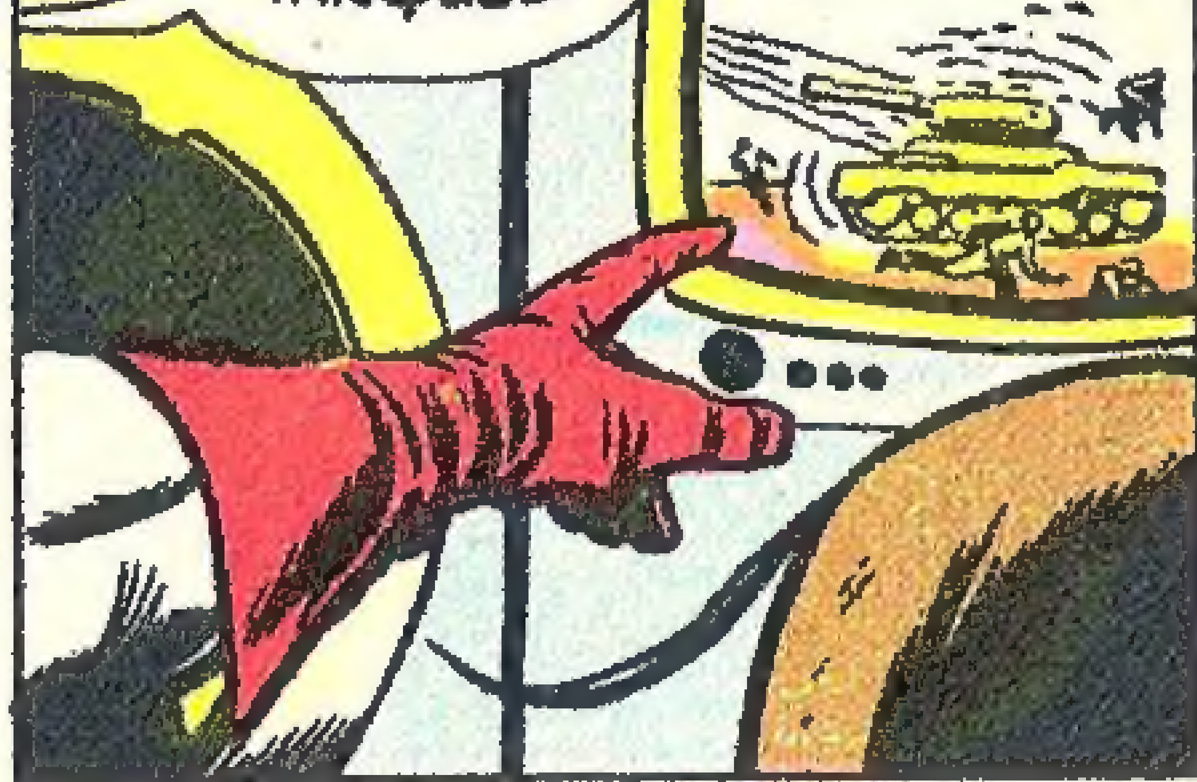
"LOGO QUE TOMOU CIÊNCIA DO OCORRIDO, O GOVERNO DESPACHOU SUAS TROPAS PARA O LOCAL..."

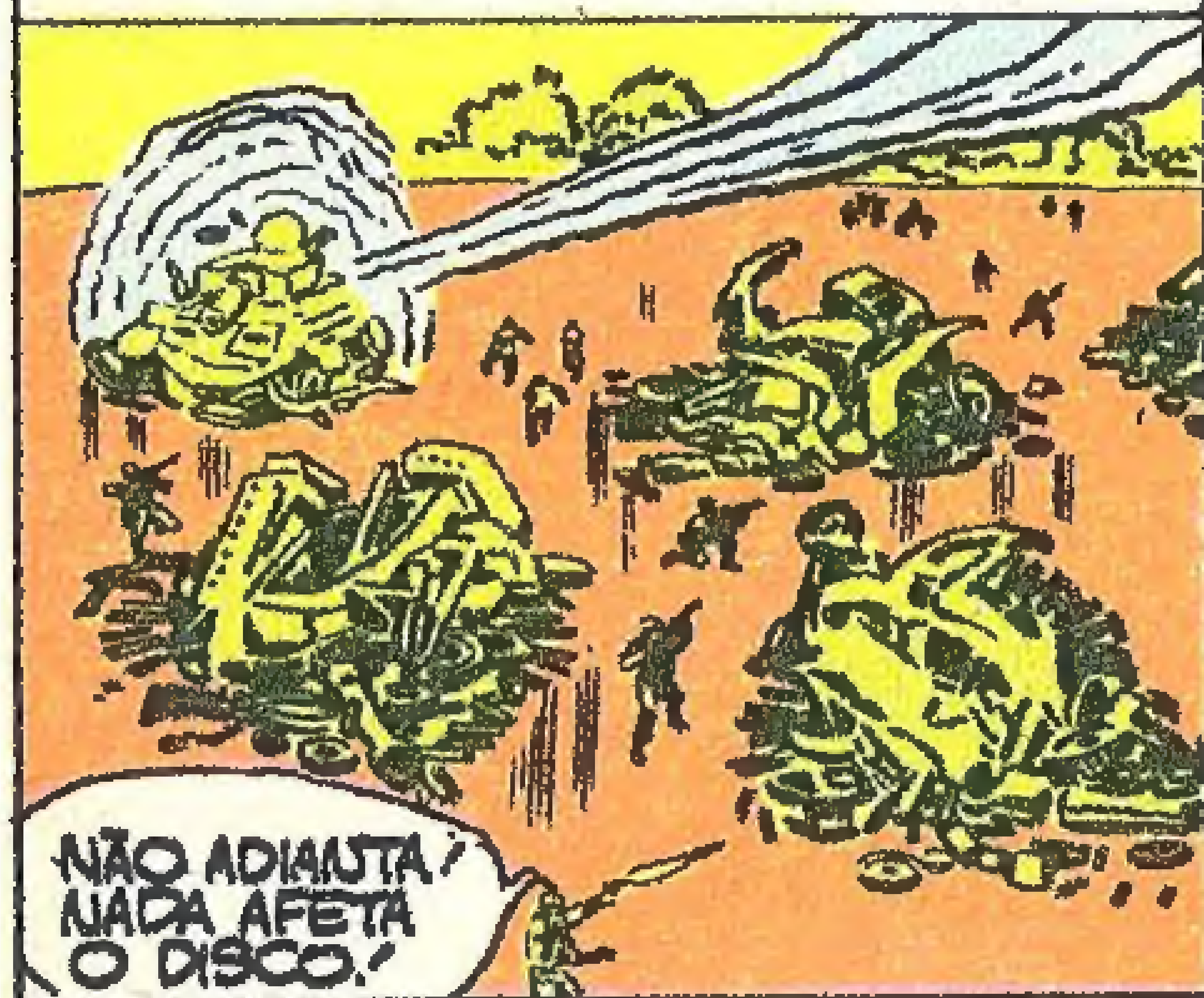


"DURANTE UMA HORA INTEIRA O DISCO DAVA A IMPRESSÃO DE NÃO TER VIDA..."




MAS, DE REPENTE...
VEJAM! UMA ABERTURA NO DISCO...
UMA COISA QUALQUER SE PROJETA E...
PARECE UMA PISTOLA DE RAIOS!


SÃO RAIOS VIBRATÓRIOS!!
OS HOMENS ABANDONAM OS TANQUES!


"UM A UM, OS TANQUES SÃO DES-TRUÍDOS PELO FANTÁSTICO RAIO..."
NÃO ADIANTA! NADA AFETA O DISCO!


"NISSO, UM ESTRANHO CILINDRO COMEÇA A DESCER DO DISCO-VOADOR..."
VEJAM! A PORTA ESTÁ SE ABRIN-DO!
OLHO VIVO! TUDO PODE ACON-TECER!


"UMA FIGURA HUMANA... SOZINHA E DESARMADA, MAS CONFIANTE..."
ESTAS SUAS ARMAS SÃO BRINQUEDOS PARA MIM!


NÃO NEGOCIO COM FICHINHAS, ENTENDEM? MANDEM SEUS PRE-SIDENTES PARA QUE KANG DIGA O QUE QUER!!


"ACHAMOS, FINALMENTE, QUE A MELHOR SOLUÇÃO SERIA CONVOCAR OS VINGADORES...
AGIREMOS O QUANTO ANTES, SENHOR!
TEM UM JATO À NOSSA ESPERA, NO AEROPORTO.


UMA HORA DEPOIS...
AQUELE NÃO É O AVIÃO DOS VINGADORES?
É! DEVEM ESTAR COM MUITA PRESSA!


ENGRAÇADO! PARECE QUE ESTÁ SENTADO NO AR!
PRA QUE TANTA CORRERIA? O TEMPO NADA REPRESENTA PARA KANG, O CONQUISTADOR!
ELE NEM PARECE SE PERTURBAR COM A PRESENÇA DA GENTE!


VÁ DIZENDO O QUE QUER, SEU KANG!
QUERO CONQUISTA, MEU AMIGO! QUERO QUE A TERRA INTEIRA SEJA MEU DOMÍNIO! E QUANTO A VOCÊS, BOBOCAS...


...VOU DEMONSTRAR OS MEUS PODERES. APERTO ESTE BOTÃO AQUI...





ENTREMENTES, O HOMEM DE FERRO TENTA NEUTRALIZAR O CAMPO ANTI-GRAVIDADE, COM SUA ENERGIA MAGNÉTICA...



MAS KANG É UM FORASTEIRO CHEIO DE TRUQUES! UM OUTRO TOQUE E OS VINGADORES SÃO DESPACHADOS PARA O CHÃO, COM UMA BRUTAL VELOCIDADE...

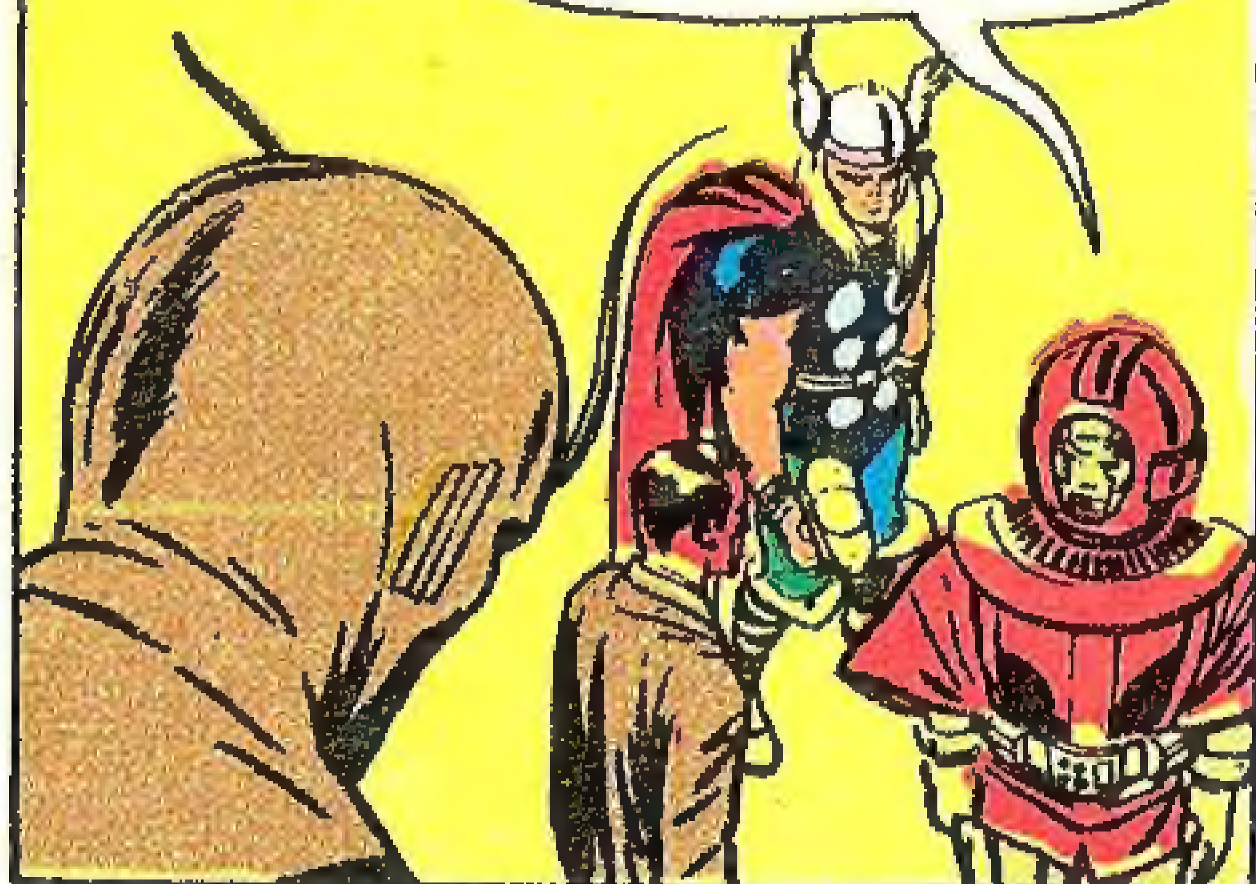



LOGO DEPOIS QUE OS VINGADORES SE RECOMPÕEM...
LÁ ESTÁ O DISCO, SR. SUB-SECRETÁRIO!
É MAIOR DO QUE EU PENSAVA!
OS VINGADORES CHEGARAM ANTES DE NÓS, HEM?
DISPERSEM-SE E PROTEJAM A PESSOA DO SUB-SECRETÁRIO!

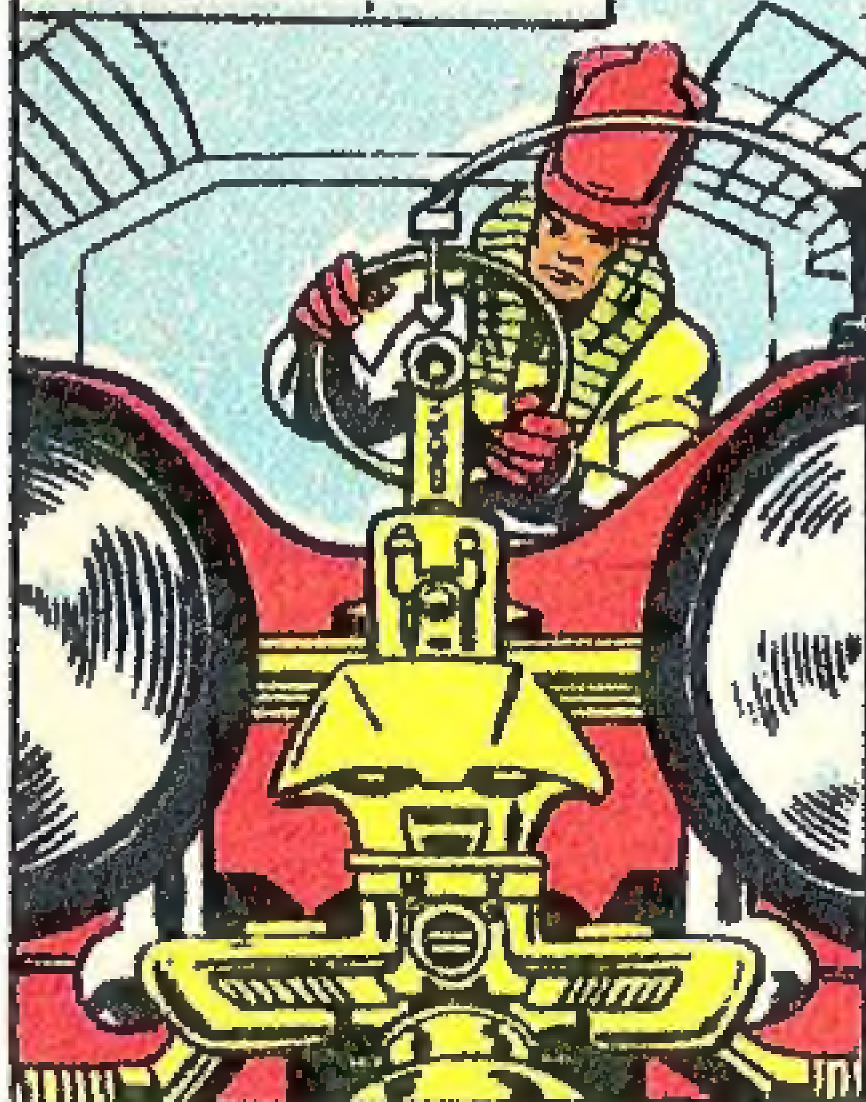

DE LADO, VINGADORES! CUIDAREI PESSOALMENTE DO ASSUNTO!
É O SUBSECRETÁRIO DA DEFESA!


MELHOR SE ACAUTELAR, O KANG É UM CAMARADA CHEIO DE TRUQUES!

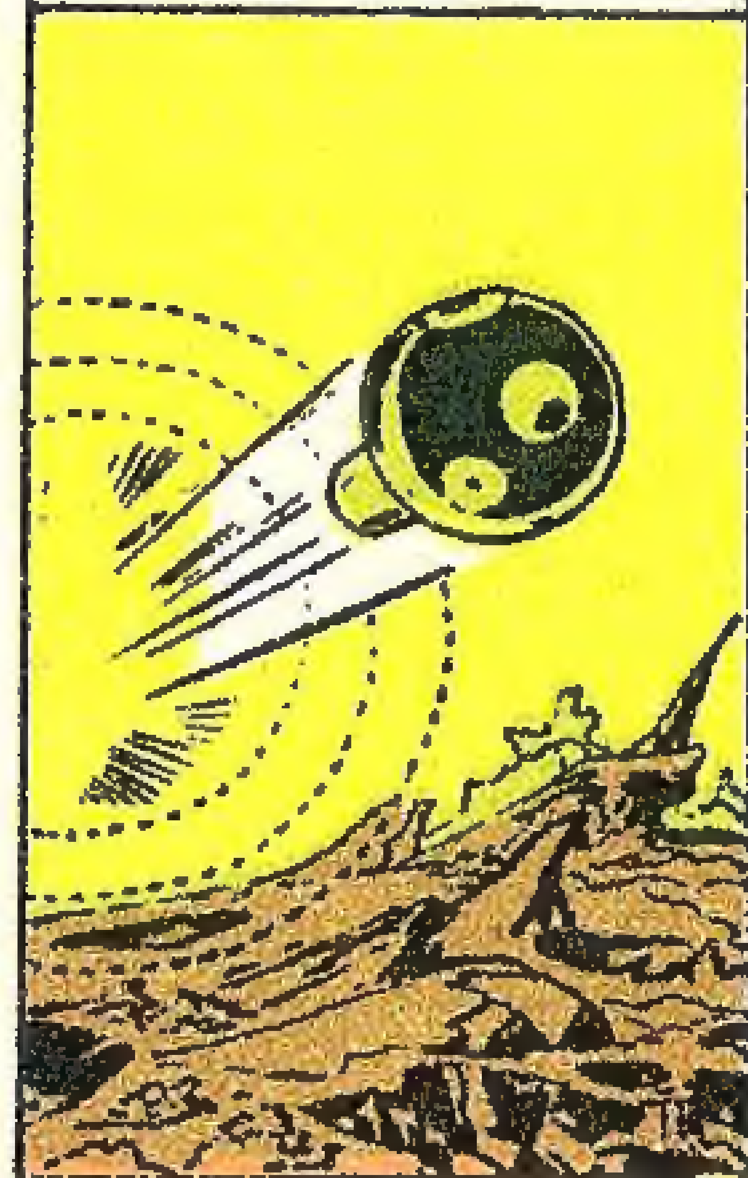

OBRIGADO PELO AVISO, THOR! ENTÃO, SR. KANG, PODE EXPLICAR ESSAS SUAS ATITUDES HOSTIS?!


NÃO TENHO DE EXPLICAR NADA. MAS VOU ABRIR UMA EXCEÇÃO. EU VENHO DE UM FUTURO DISTANTE, ENTENDEM?


NASCI NO ANO 3000 E APRENDI A VIAJAR PELO TEMPO. ATÉ MESMO POR PASSADOS MUITO REMOTOS.
O MISTERIOSO KANG COMEÇA SUA ESTRANHA NARRATIVA...


" MAS QUANDO RESOLVI VOLTAR PARA MEU PRÓPRIO SÉCULO, NO ANO 3000..."


"... MINHA NAVE SOFREU UMA PANE TEMPORÁRIA..."


"... E DESEMBARQUEI NO ANO 4000!"


"O SÉCULO 40 E' SIMPLESMENTE BÁRBARO, SELVAGEM. OS HOMENS ESTÃO SEMPRE EM GUERRA. E AS ARMAS SÃO TERRÍVEIS E QUASE IMPOSSÍVEIS..."
COM MEUS PRÓPRIOS CONHECIMENTOS CIENTÍFICOS E ESSAS ARMAS, O MUNDO SERA' MEU!


"NÃO FOI DIFÍCIL DOMINAR AQUELES HOMENS, PARA QUE FOSSEM MEUS SERVOS. MAS COMPREENDI QUE MEU IMPÉRIO ERA INÚTIL, EU IA DIRIGIR UM MUNDO EM RUÍNAS..."
O JEITO E' RECUAR NO TEMPO, NATURALMENTE COM TODAS ESTAS ARMAS PODEROSAS!


FOI POR ISSO QUE ME PROCLAMEI KANG, PRIMEI-RO E ÚNICO!
VAI SER O REINADO MAIS CURTO DA HISTÓRIA!

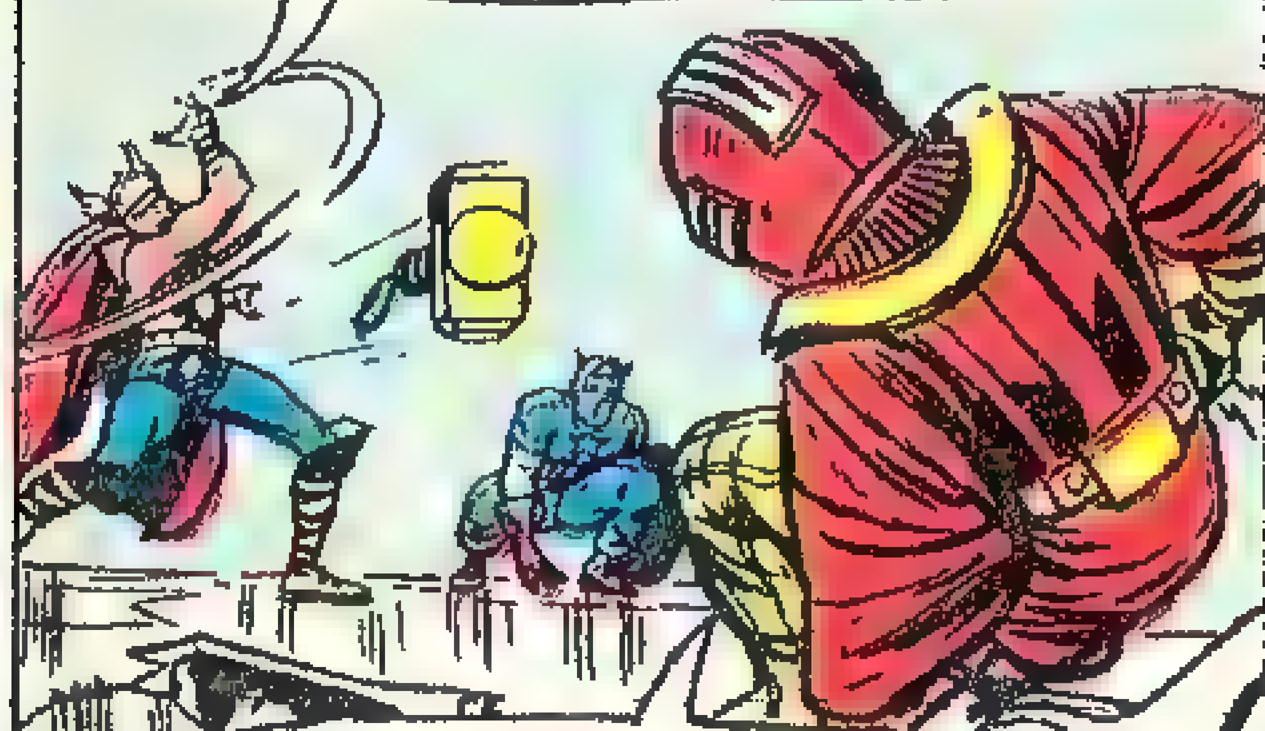

JÁ CONHECI CAMARADAS IMBECIS, MAS VOCÊ BATE O RECORDE, MEU CHAPA!
QUE TAL CORTAR AS ASINHAS?!
VAI SE ARREPENDER POR TER FEITO ISSO!


O UNIFORME DELE ESTÁ COME-ÇANDO A ZUMBIR, GRANDALHÃO! DEVE SER UM IMPULSO ELÉTRICO QUALQUER!
TEM RAZÃO, CAPITÃO! ELE ESTÁ ATIVANDO OS CIRCUITOS E...


MESMO ADVERTIDOS, OS VINGADO-RES SE ESPANTAM COM A TREMENDA FORÇA ELÉTRICA GERADA PELO UNIFORME DE KANG...


ISTO FOI APENAS UMA AMOSTRA GRÁTIS, MAS SE QUISEREM TO-MAR O FRASCO INTEIRO...


DE REPENTE... UM GOLPE DO MAR-TELO ENCANTADO DO PODEROSO THOR...
CHEGA DE CONVERSA!





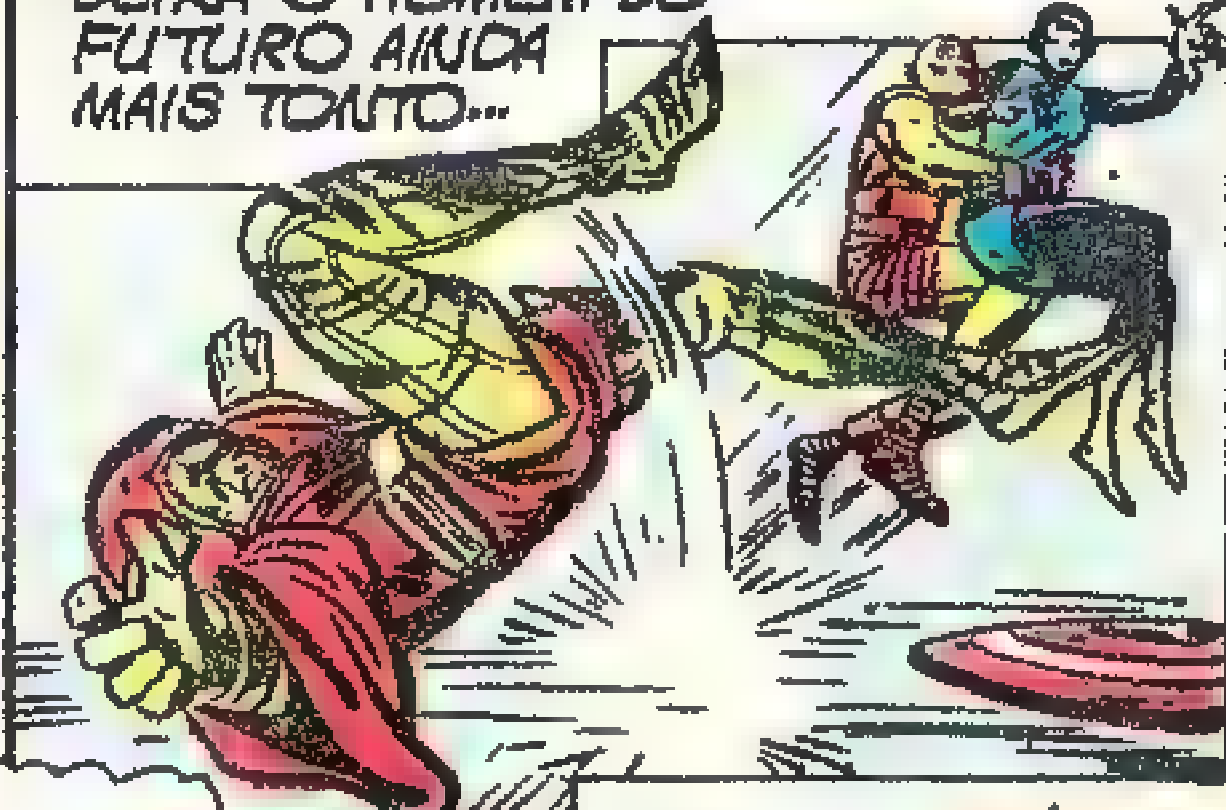






O GIGANTE LIGA MENTALMENTE SUA ANTENA CIBERNÉTICA E A VESPA VOLTA AO SEU TAMANHO NORMAL, DEIXANDO KANG TONTO...



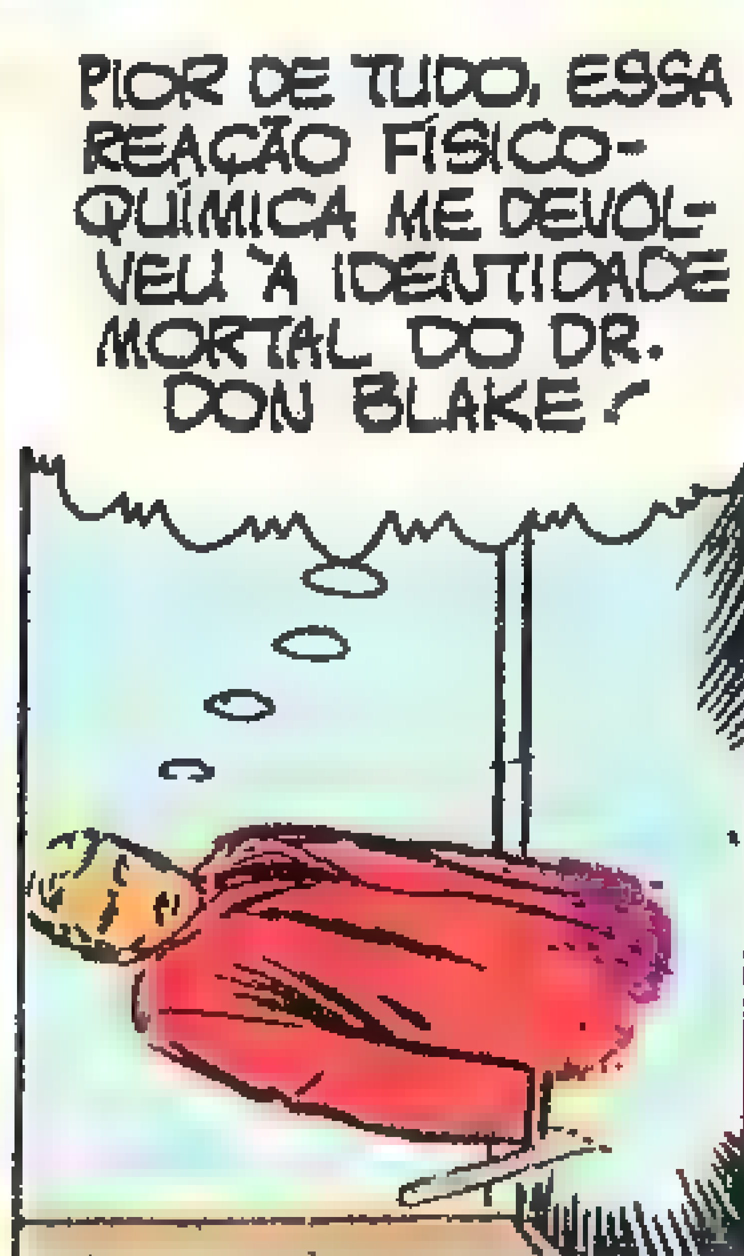


...ENQUANTO O HOMEM DE FERRO LEVA A VESPA PARA LUGAR SEGURO...


AGARREM-NO! NÃO DEIXEM QUE TORNE A USAR SEUS TRUQUES!
ESTOU MORRENDO DE VONTADE DE ACABAR COM AQUELE CINTURÃO DELE!
DESTA VEZ MEU MARTELO VAI DAR UM JEITO EM VOCÊ, SEU PATIFE!
CUIDADO, GENTE!! ELE CONSEGUIU APERTAR MAIS UM DOS AMALDIÇOADOS BOTÕES!


TARDE DEMAIS! O DISCO-VOADOR ESTÁ NOS ATRAINDO COM UM RAIO QUALQUER!
O JEITO É SE DEIXAR LEVAR. NÃO VALE A PENA LUTAR!
ESTAMOS SENDO ARRASTADOS PARA DENTRO DO DISCO!
NÃO É FÁCIL LUTAR CONTRA UM CARA QUE TEM TODAS AS ARMAS DO FUTURO NAS MÃOS!


CADA UM DE NÓS ESTÁ SENDO LEVADO PARA UM COMPARTIMENTO SEPARADO.


PIOR DE TUDO, ESSA REAÇÃO FÍSICO-QUÍMICA ME DEVOLVEU À IDENTIDADE MORTAL DO DR. DON BLAKE!


PARA COMPLETAR, ESTE RAIO PARALISANTE! NÃO CONSIGO ME MEXER, PARA BATER COM A BENGALA NO CHÃO...

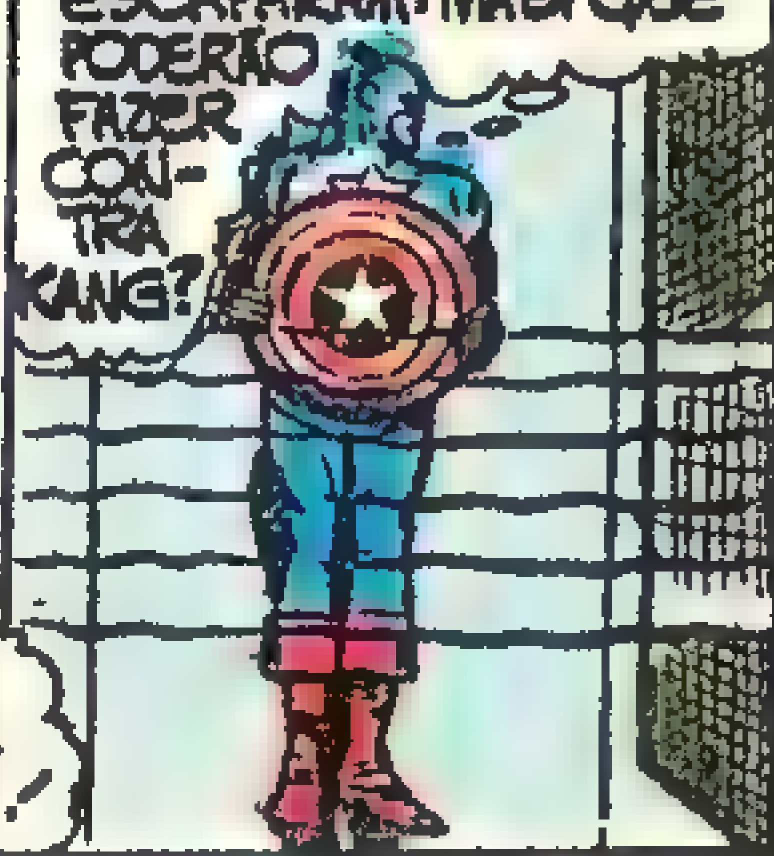
O GIGANTE TAMBÉM E' AFETADO PELA REAÇÃO FISICOQUÍMICA DO ESTRANHO RAIO PRODUZIDO PELO DISCO-VOADOR E VOLTA AO TAMANHO NORMAL...



ENQUANTO ISSO, O HOMEM DE FERRO LUTA DESESPERADAMENTE PARA RESPIRAR, POIS O CORAÇÃO E' AFETADO PELO RAIO PARALISANTE...



NO QUARTO CUBÍCULO, O CAPITÃO AMÉRICA TAMBÉM ESTA' INCAPAZ DE SE MEXER...

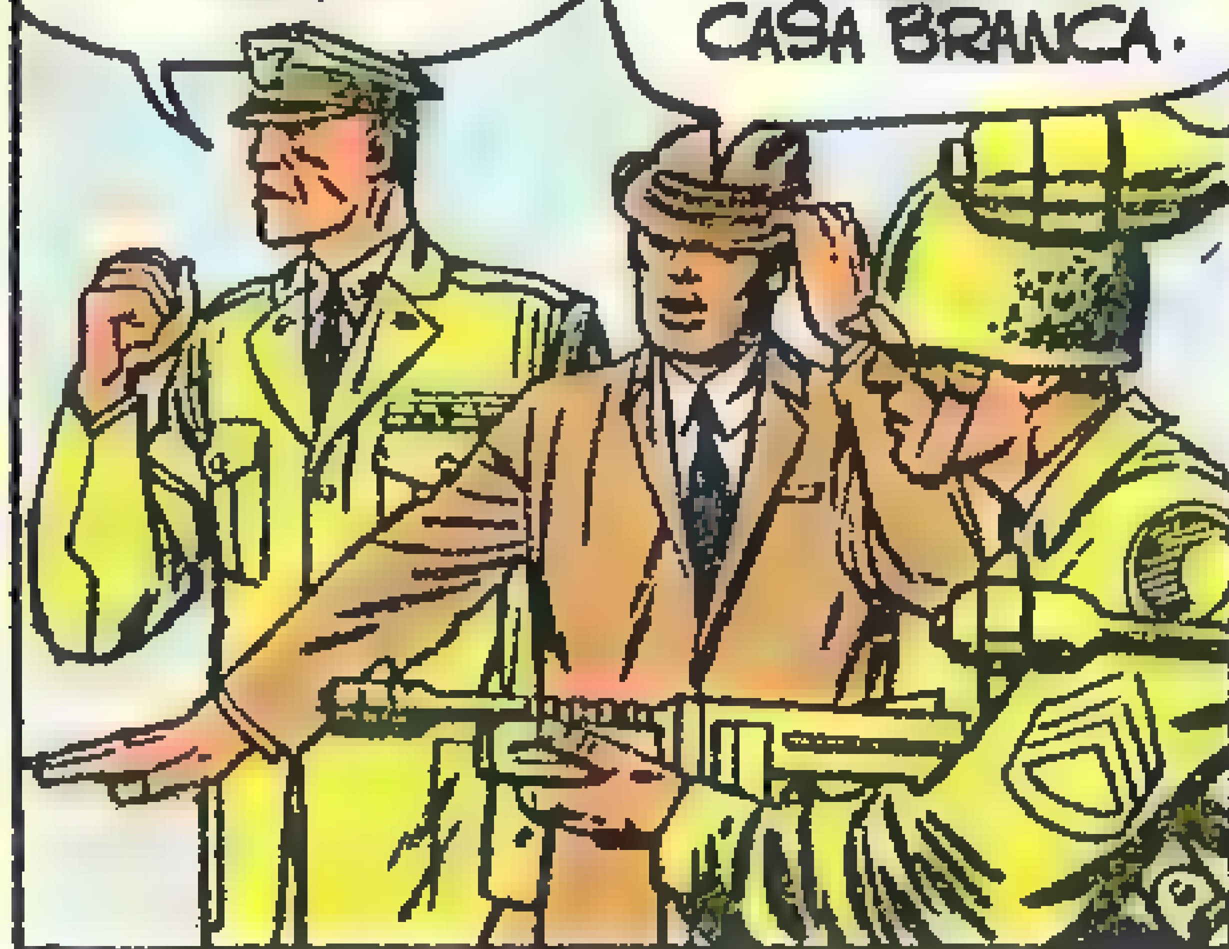


ENTREMENTES...



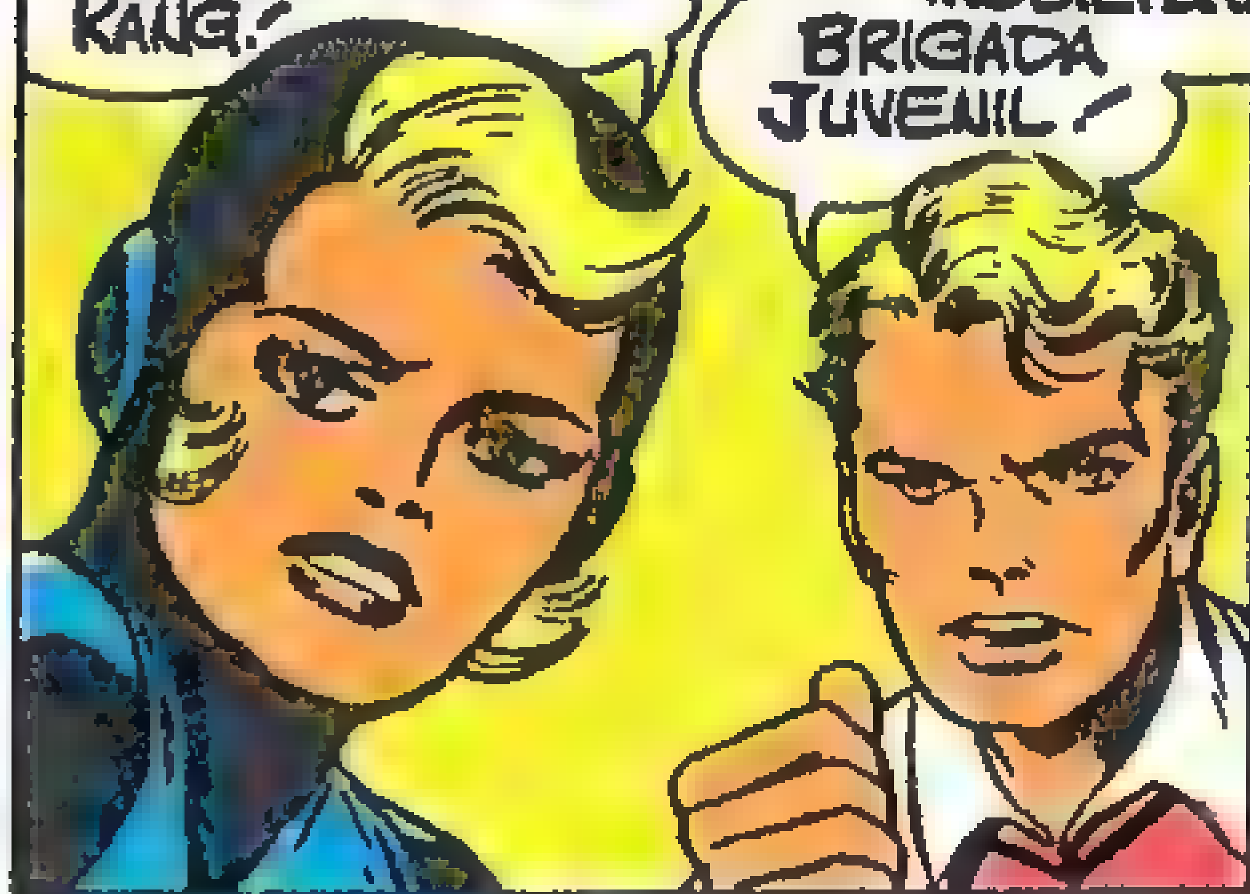


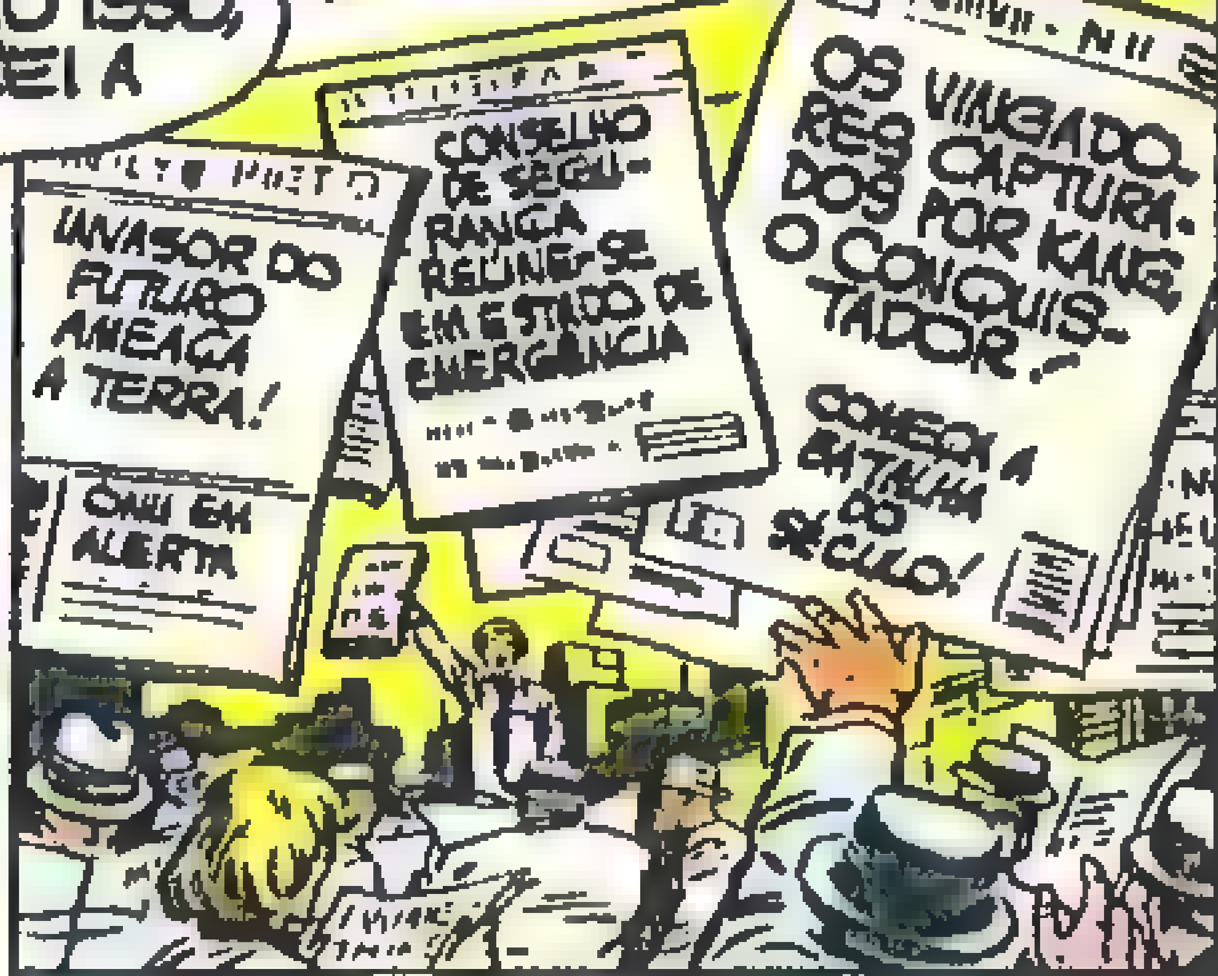




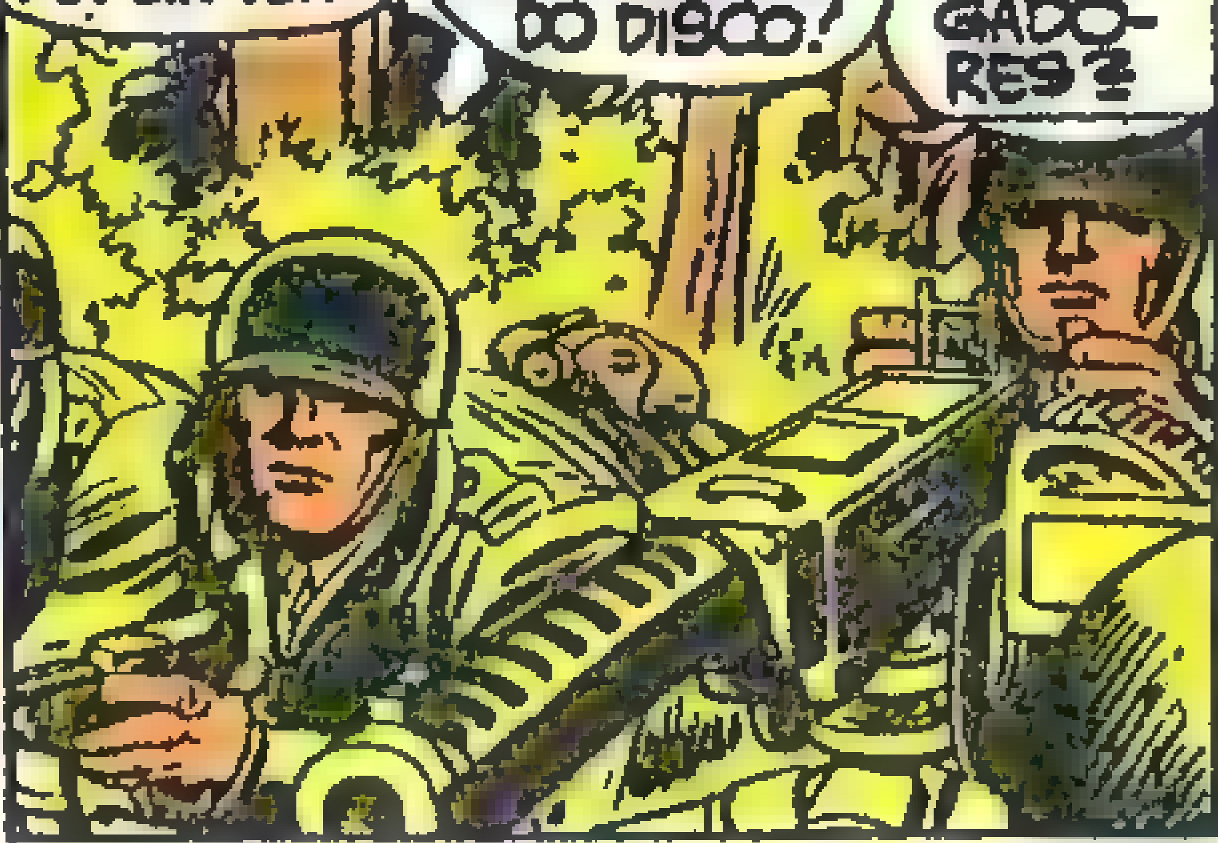
A POUCA DISTÂNCIA DALI...



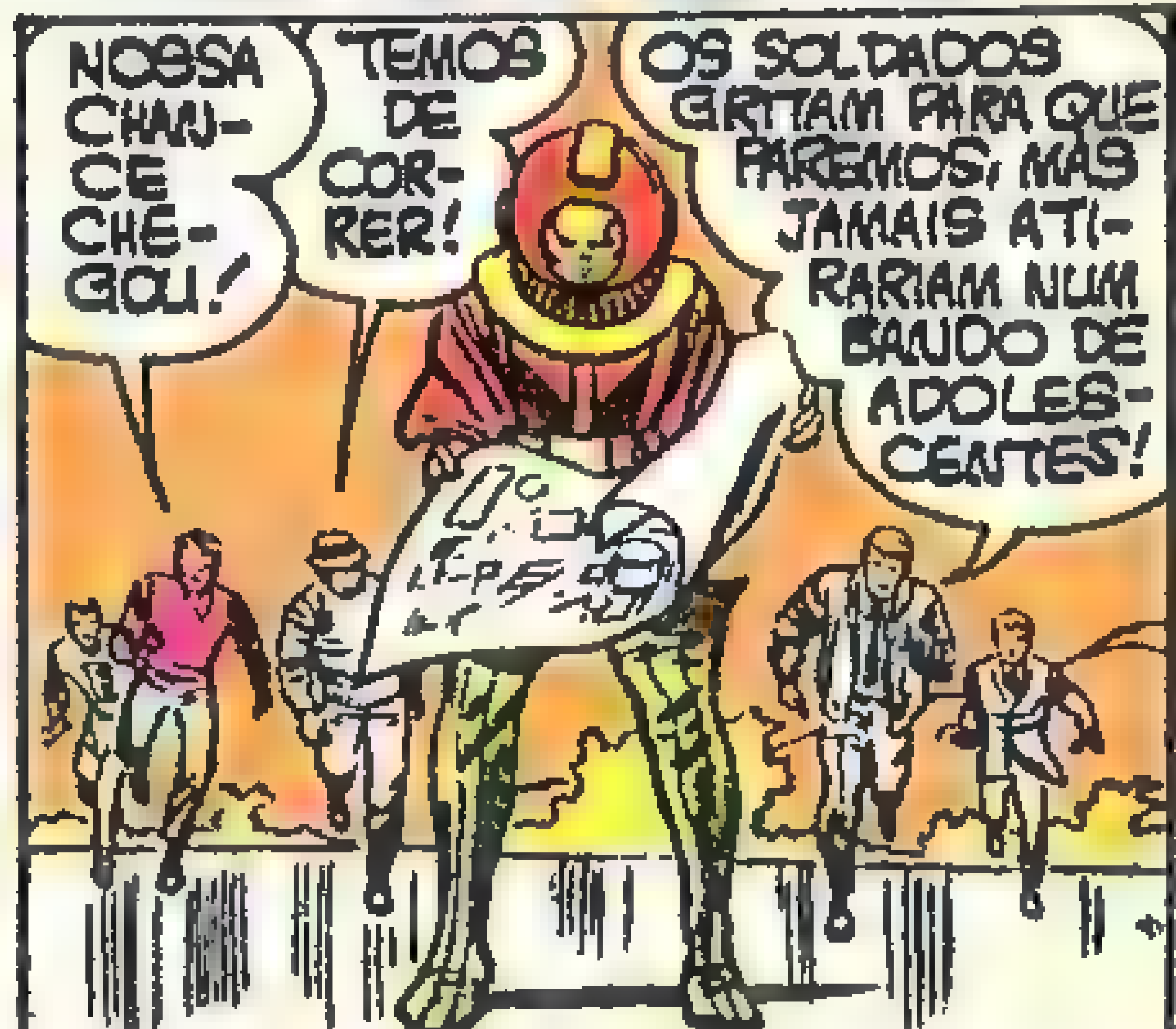

MINUTOS DEPOIS, UMA DRAMÁTICA DECISÃO...
VOLTAREI AO QUARTEL-GENERAL DOS VINGADORES. TALVEZ POSSA ENCONTRAR UMA ARMA EFICAZ CONTRA KANG!
ENQUANTO ISSO, MOBILIZAREI A BRIGADA JUVENIL!


ENTREMENTES, A NOTÍCIA SE ESPALHA PELO MUNDO...
MOBILIZAÇÃO GERAL
INVASOR DO FUTURO AMEAÇA A TERRA!
CONSELHO DE SEGURANÇA REÚNE-SE EM ESTADO DE EMERGÊNCIA
OS VINGADORES CAPTURADOS POR KANG, O CONQUISTADOR!
ONU EM ALERTA
COMEÇA A BATALHA DO SÉCULO!


E, NAS NAÇÕES UNIDAS, PELA PRIMEIRA VEZ EM SUA HISTÓRIA, UMA RESOLUÇÃO É APROVADA POR UNANIMIDADE...
...E CONCORDAMOS TODOS EM NOS UNIR CONTRA KANG, NOSSO INIMIGO COMUM!
DA!
YES!
SI!
OUI!
RIGHTO!
AH SO!


DE VOLTA AO LOCAL DO DISCO...
SILÊNCIO! AS TROPAS NÃO NOS PODEM VER!
TÊM ORDENS PARA IMPEDIR QUE ALGUÉM SE APROXIME DO DISCO!
E COMO CHEGAREMOS AOS VINGADORES?


TEMOS DE ESPERAR NOSSA CHANCE, TAL COMO O CAPITÃO AMÉRICA SEMPRE NOS ENSINA!
MAS SE ESSE TAL KANG APRISIONOU OS VINGADORES, COMO NÓS...?
CALE A BOCA E ESPERE PELO SINAL DO RICK!


DE REPENTE, ANTES QUE AS TROPAS POSSAM FAZER ALGUMA COISA...
NOSSA CHANCE CHEGOU!
TEMOS DE CORRER!
OS SOLDADOS GRITAM PARA QUE PAREMOS, MAS JAMAIS ATIRARIAM NUM BANDO DE ADOLESCENTES!


KANG E' SURPREENDIDO PELA BRIGADA JUVENIL...
NÃO SE APROXIMEM! O QUE QUEREM?
A TERRA NADA PODE CONTRA VOCÊ. VIEMOS FICAR DO SEU LADO!
TOMARA QUE ELE MORDA A ISCA!


ÓTIMO! SERÃO OS MEUS PRIMEIROS SERVOS!
EH! ESTAMOS VOANDO!
QUERO QUE, PRIMEIRO, SE FAMILIARIZEM COM O MEU DISCO-VOADOR!


NO INTERIOR DA NAVE...
TEMOS DE LOCALIZAR OS VINGADORES!


MAS, ANTES QUE OS RAPAZES POSSAM FAZER ALGUMA COISA...
FOI O BASTANTE, MENINOS! QUERO QUE ME TRAGAM UMA COISA!


VÊEM ESSE CILINDRO NA PAREDE? MAS... CUIDADO COM ELE!
CADA SEGUNDO E' IMPORTANTE. E JA' SABEM COMO AGIR, HEM?!


ENTÃO...
EH! CUIDADO!
IDIOTAS! VIRAM O QUE ESTÃO FAZENDO?!


CLARO QUE VIMOS, SEU KANG! FOI TUDO PARA GANHAR TEMPO!
E O MEU ENERGIZADOR, E A ENERGIA PURA ESTÁ ESCAPANDO!

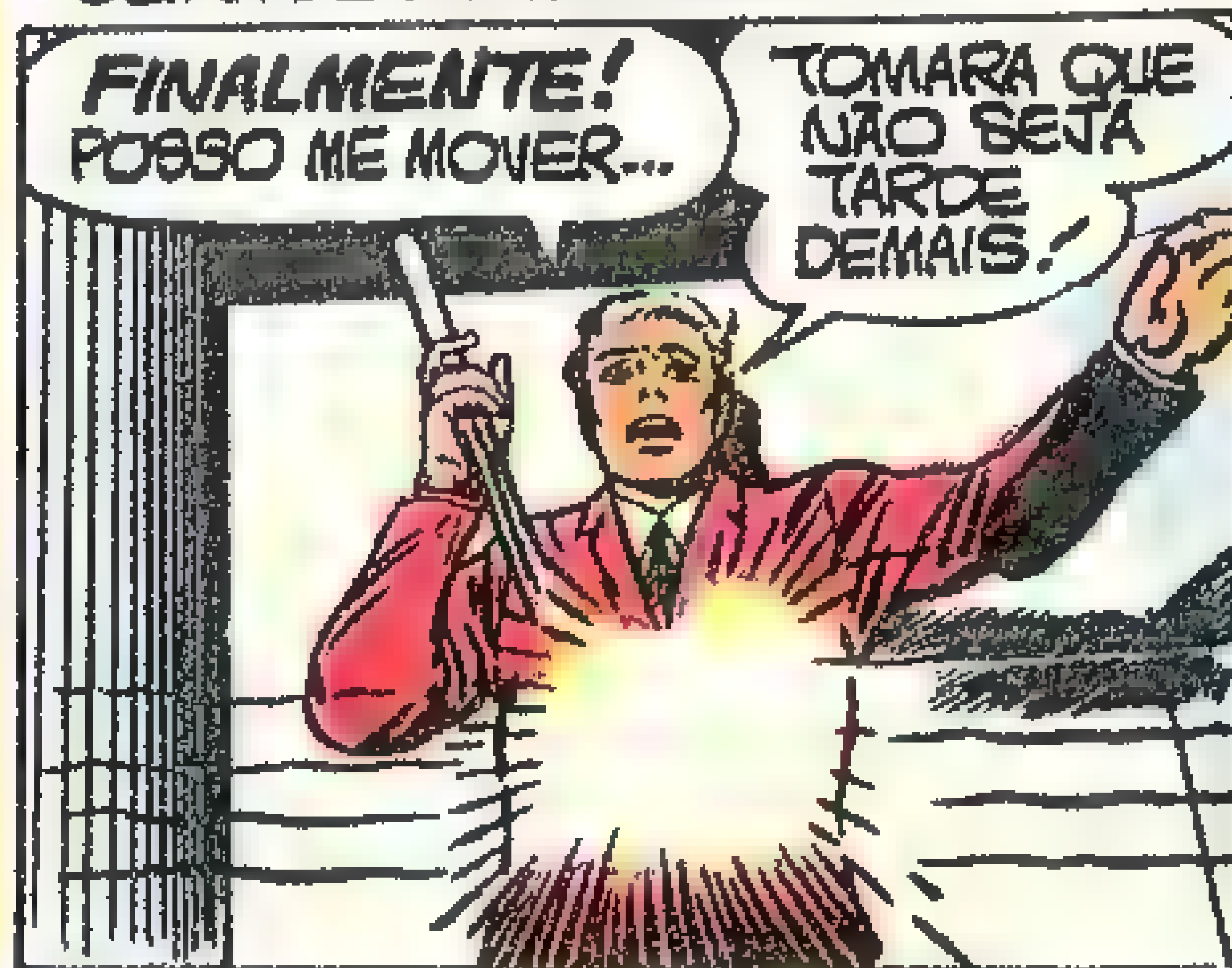
ENTREMENTES...
ELES TÊM DE ESTAR EM ALGUMA PARTE!
SE NÃO OS LOCALIZARMOS ANTES QUE O KANG SE MANQUE, ESTAREMOS FRITOS!


OS SEGUNDOS PASSAM DEPRESSA...
NENHUM SINAL DELES!
SE PELO MENOS O HULK ESTIVESSE AQUI...


...ELE REDUZIRIA ESTE DISCO A PEDAÇOS!
QUIETO! ESTOU OUVINDO ALGO...


UM ZUMBIDO... AQUI...
ESSAS DUAS LUZES CONTINUAM PISCANDO. DEVE SER ALGUMA COISA!


VOU APERTAR AS LÂMPADAS...


LOGO QUE RICK JONES APERTA AS LÂMPADAS, O CIRCUITO SE INTERROMPE E O RAIO PARALISANTE DEIXA DE FAZER EFEITO...
FINALMENTE! POSSO ME MOVER...
TOMARA QUE NÃO SEJA TARDE DEMAIS!


AINDA ME SINTO ESGOTADO...
SE PELO MENOS TIVER FORÇAS...


...PARA BATER COM A BENGALA NO CHÃO...!

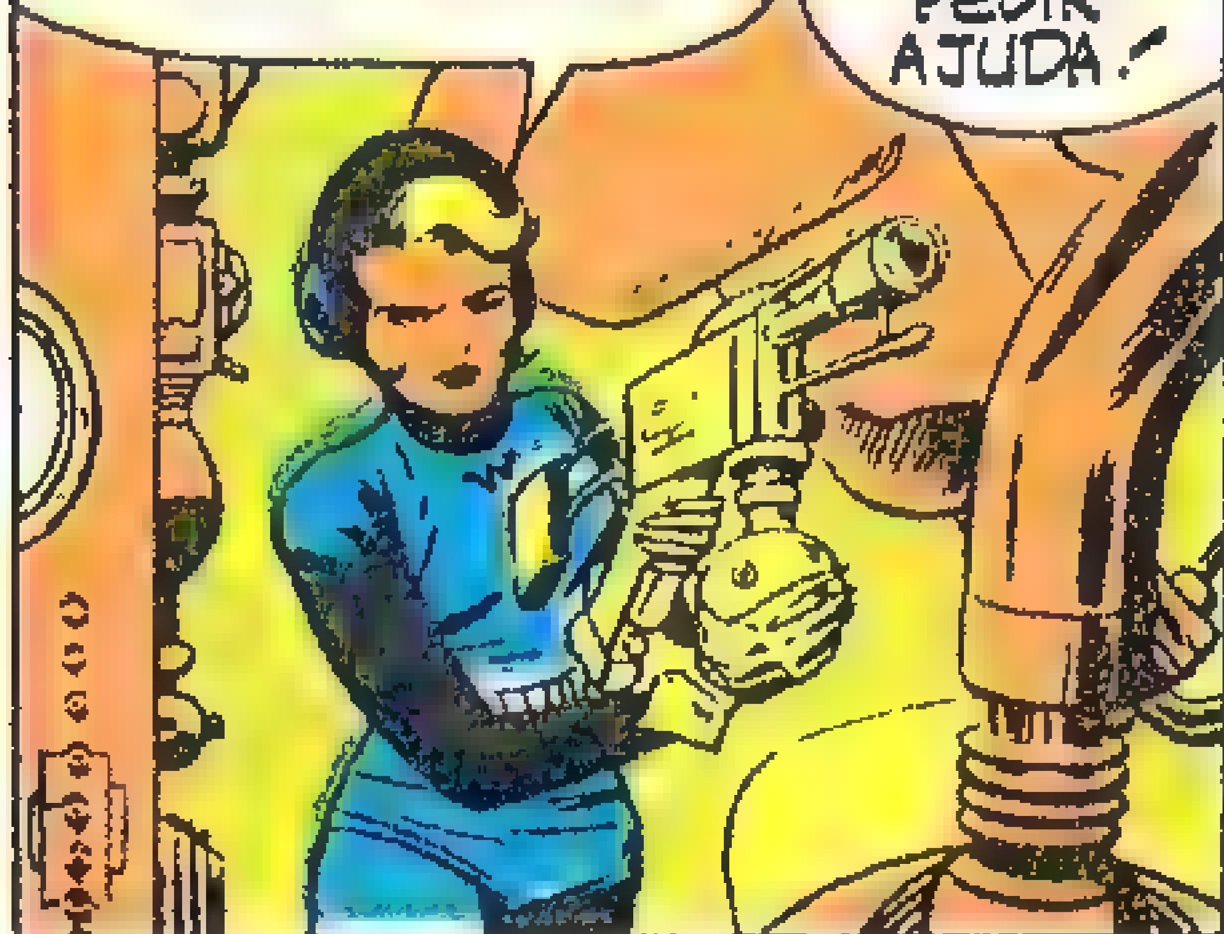

UMA FRAÇÃO DE SEGUNDO MAIS TARDE, O EXAUSTO E DEBILITADO DR. DON BLAKE SE TRANSFORMA NO... PODEROSO THOR!
TENHO QUE LIBERTAR OS OUTROS!

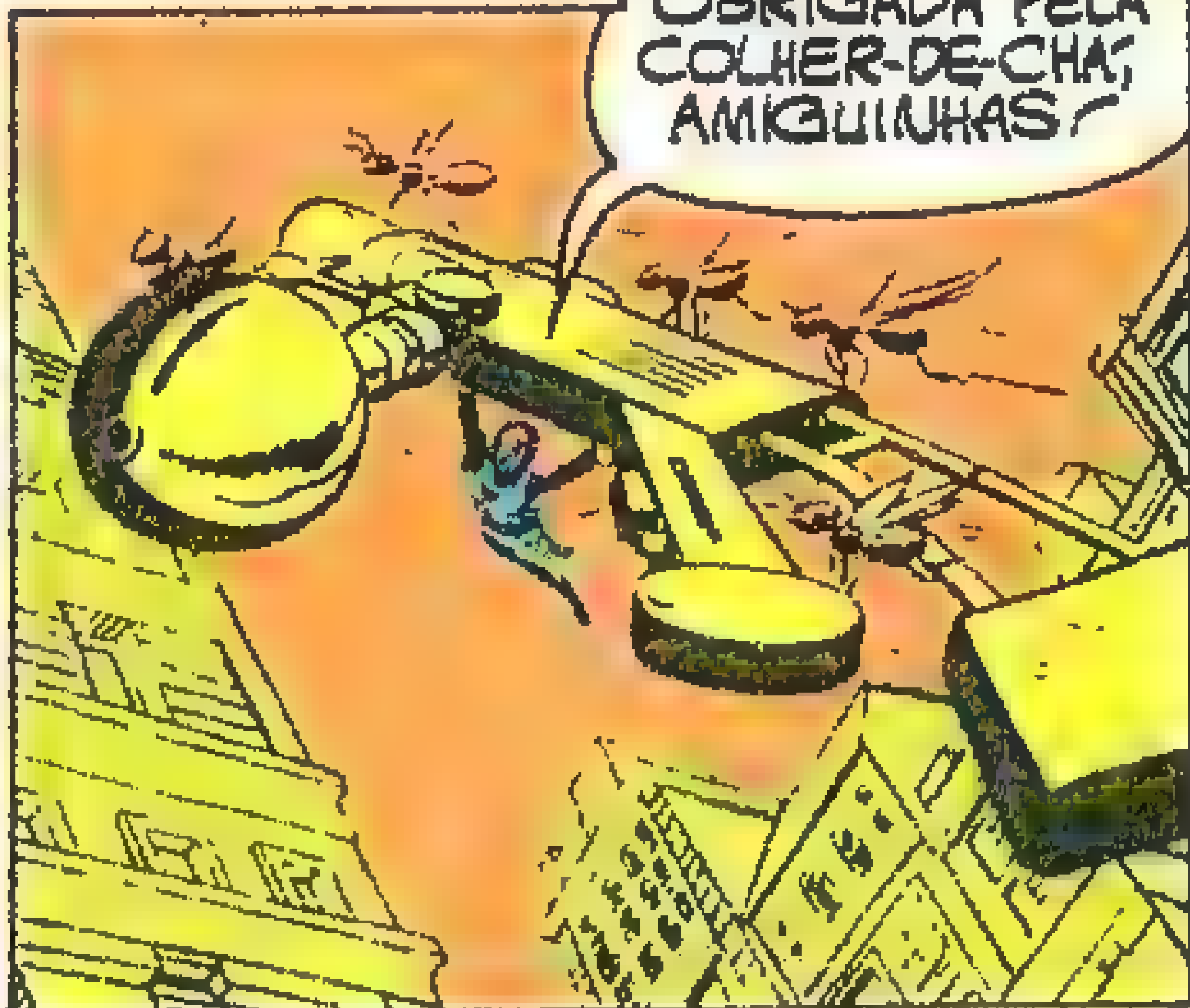

RICK JONES! FOI VOCÊ QUEM SABOTOU O RAIO PARALISADOR?!
OBRIGADO! MAIS TARDE A GENTE DISCUTE O ASSUNTO!


POUCO DEPOIS, TODOS OS OUTROS VINGADORES SÃO LIBERTADOS...
O HOMEM DE FERRO NÃO ESTÁ NADA BEM!
NEM PODE FICAR DE PÉ!
EU, QUE SOU MÉDICO, SINTO QUE ELE ESTÁ COM PROBLEMAS CARDÍACOS!


NÃO POSSO RETARDAR OS OUTROS! TENHO DE REAGIR!
EU...EU ESTOU BEM! SAIAM E SEGUIREI DEPOIS!


ENQUANTO ISSO, NO LABORATÓRIO DE BIOQUÍMICA DE HENRY PYM, TAMBÉM CONHECIDO POR O GIGANTE...
O ULTIMATO DE KANG EXPIRA DENTRO EM POUCO.
AH! É DISTO QUE EU PRECISO!


ESTA PISTOLA DE RAIOS FOI IDÉIA DO NOSSO AMIGO TONY STARK... NATURALMENTE APERFEIÇOADA PELO MEU AMADO GRANDALHÃO!
MAS PARA VOLTAR VOANDO, COMO A VESPA, VOU TER DE PEDIR AJUDA!

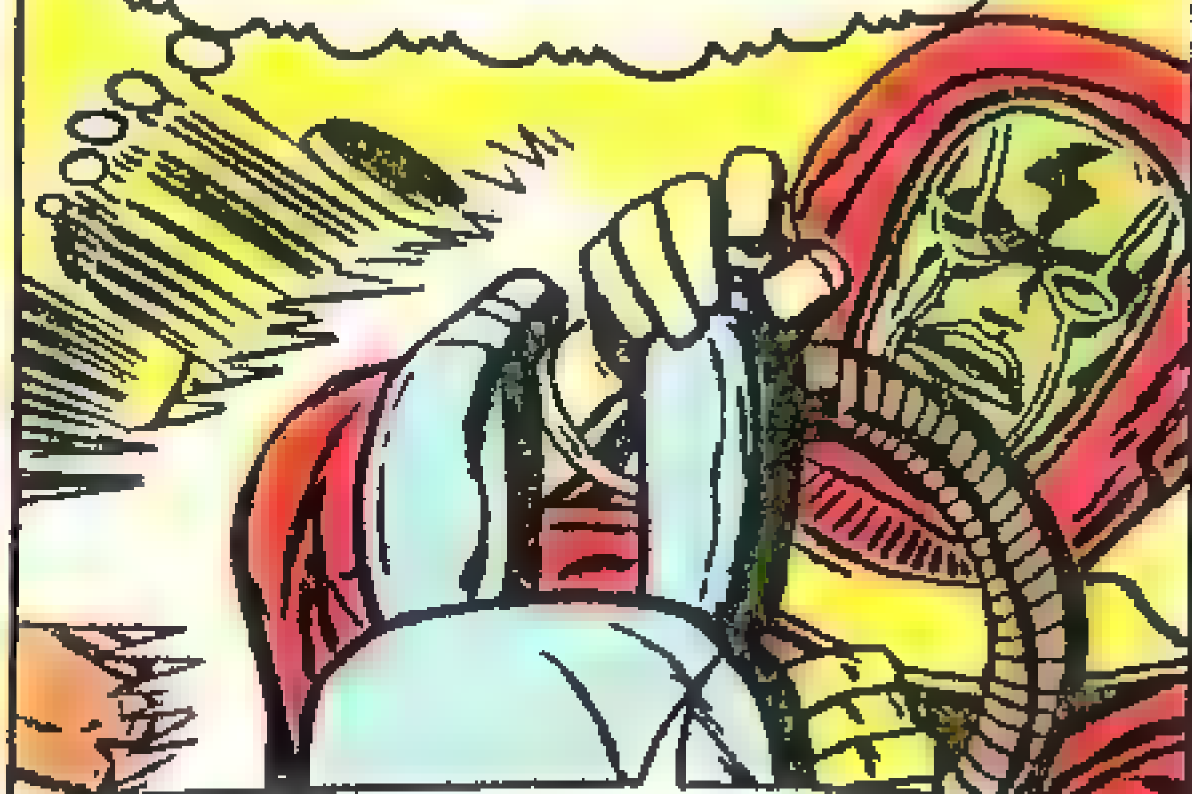

REDUZINDO-SE AO TAMANHO DE VESPA, A LINDA VINGADORA CONVOCA AS FORMIGAS VOADORAS PARA QUE A AJUDEM...
OBRIGADA PELA COLHER-DE-CHÁ, AMIGUINHAS!


ENTREMENTES...
DESTA VEZ NÃO NOS ARRISCAREMOS!
OS TRANSÍSTORES VOLTARAM À CARGA TOTAL! COMEÇO A ME SENTIR MELHOR!
PRONTO! CONSEGUI FECHAR O ENERGIZADOR!
ESTE BARULHO! OS VINGADORES... ÀS MINHAS COSTAS!
MAIS UMA VITÓRIA DA BRIGADA JUVENIL!


QUE ACHA DESTE GOLPEZINHO?
AINDA NÃO PERCEBERAM QUE SEUS PODERES SÃO SIMPLESMENTE RIDÍCULOS?


LEMBREM-SE DE QUE MAIS DE MIL ANOS NOS SEPARAM. VOCÊS NÃO PASSAM DE CRIANÇAS...
POIS UMA DAS CRIANÇAS DO SÉCULO XX VAI BLOQUEAR SEU RAIO COM ESTE ESCUDO! ÀS MINHAS COSTAS, VINGADORES!
THOR NÃO PRECISA DE PROTEÇÃO, CAPITÃO AMÉRICA!


AINDA NÃO PERCEBEU QUE SOU IMUNE AO ATAQUE DESSE SEU MARTELO?
POR ASGARD, ELE TEM RAZÃO! QUE MAIS PODERÁ DESTRUÍ-LO?


ELE ESTÁ ENVOLTO NUM ESCUDO DE UMA IMPRESSIONANTE FORÇA!
MINHA PACIÊNCIA ESTÁ CHEGANDO AO FIM! QUANDO EU USAR O CONTEÚDO DESTE CILINDRO, A TERRA SERÁ MINHA!


NAQUELE INSTANTE...
DEPRESSA... GIGANTE!
OBRIGADO, VESPA!


CONTINUE BATENDO COM O MARTELO, THOR!
TALVEZ, SE CONSEGUIRMOS DISTRAIR A ATENÇÃO DELE, PARA QUE EU POSSA USAR ESTA PISTOLA DE RAIOS...


SE A CÁPSULA DENTRO DESTE RAIO PUDER PENETRAR NO TAL ESCUDO...
ESTÁ BEM, CONTINUAREI BATENDO!


ESTAREI VENDO COISAS, OU O TAL ESCUDO DO KANG ESTÁ COMEÇANDO A ENFRAQUECER?!


VOCÊ CONSEGUIU, THOR! O ESCUDO ABRIU POR UMA FRAÇÃO DE SEGUNDO...
NÃO ERRE A PONTARIA!


MAS O GIGANTE NÃO ERRA...
O QUE HAVIA DENTRO DA CÁPSULA?
UMA COISA PARA DERROTAR KANG!
ARRHH!


UM SOLVENTE ESPECIAL QUE DESTRÓI, AOS POUCOS, QUALQUER TIPO DE TECIDO, DE FIAÇÃO ELÉTRICA, DE ISOLANTES...
VEJAM! O UNIFORME DELE ESTÁ APODRECENDO!

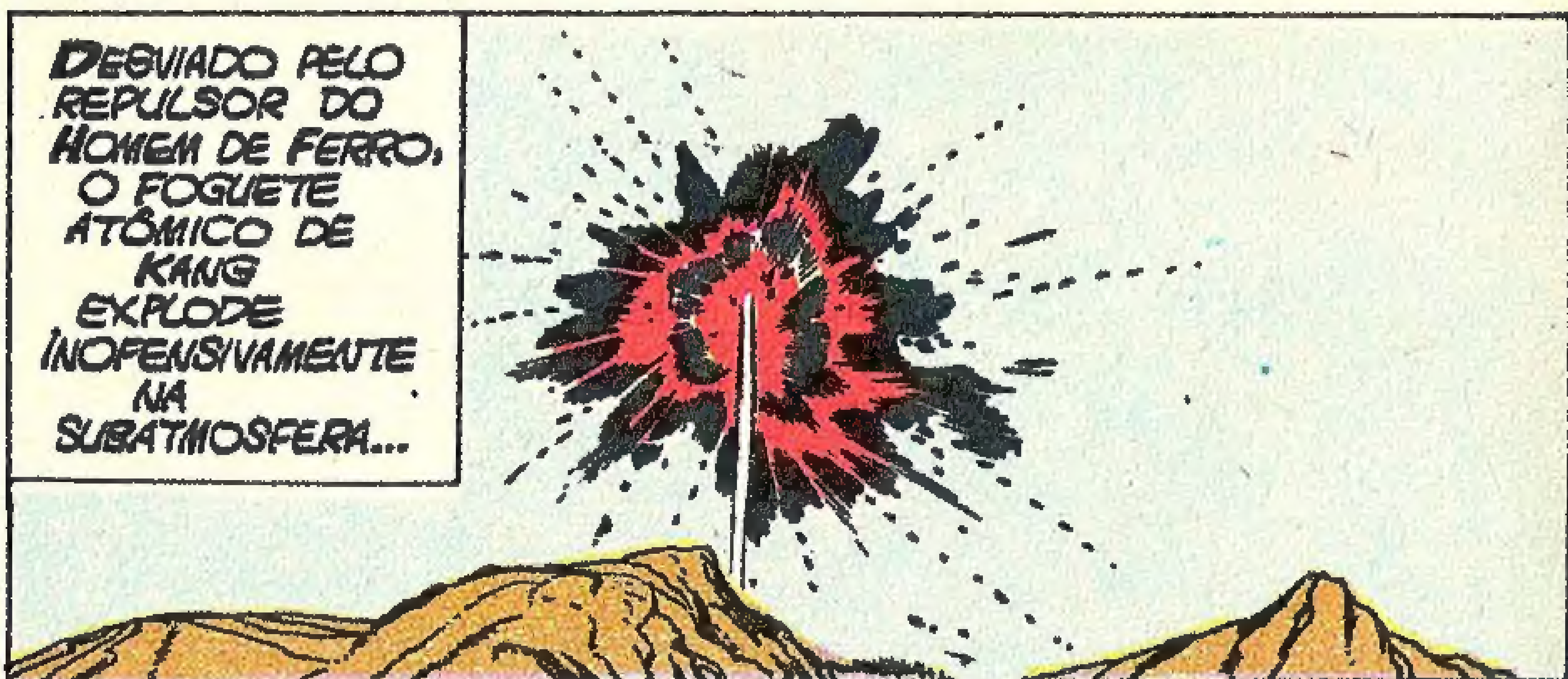

COMPREENDO, AGORA! A MAIOR FORÇA DO KANG ESTAVA NO UNIFORME...
MAS AINDA NÃO ESTOU VENCIDO. MEUS RECURSOS SÃO INFINITOS!


ESTE RAIO INVISÍVEL, POR EXEMPLO, VEM DO DISCO. É SÓ EU BLOQUEÁ-LO COM A MÃO...


... E UM MÍSSIL NEUTRINO, INOFENSIVO A MIM, MAS FATAL A VOCÊS, É IMEDIATAMENTE LIBERADO!
EQUIPADO COM DETECTORES ATÔMICOS, ELE AUTOMATICAMENTE PERSEGUE QUEM SE OPÕE A MIM!


PARE COM ISSO, VOCÊ AÍ!
VOU MOSTRAR QUE AS CRIANÇAS DO SÉCULO XX NÃO SÃO TÃO BOBOCAS QUANTO VOCÊ PENSA!


MEU RAIO REPULSOR NÃO TEM O NOME SOFISTICADO DE NEUTRINO, MAS É UM BOCADO EFICIENTE!

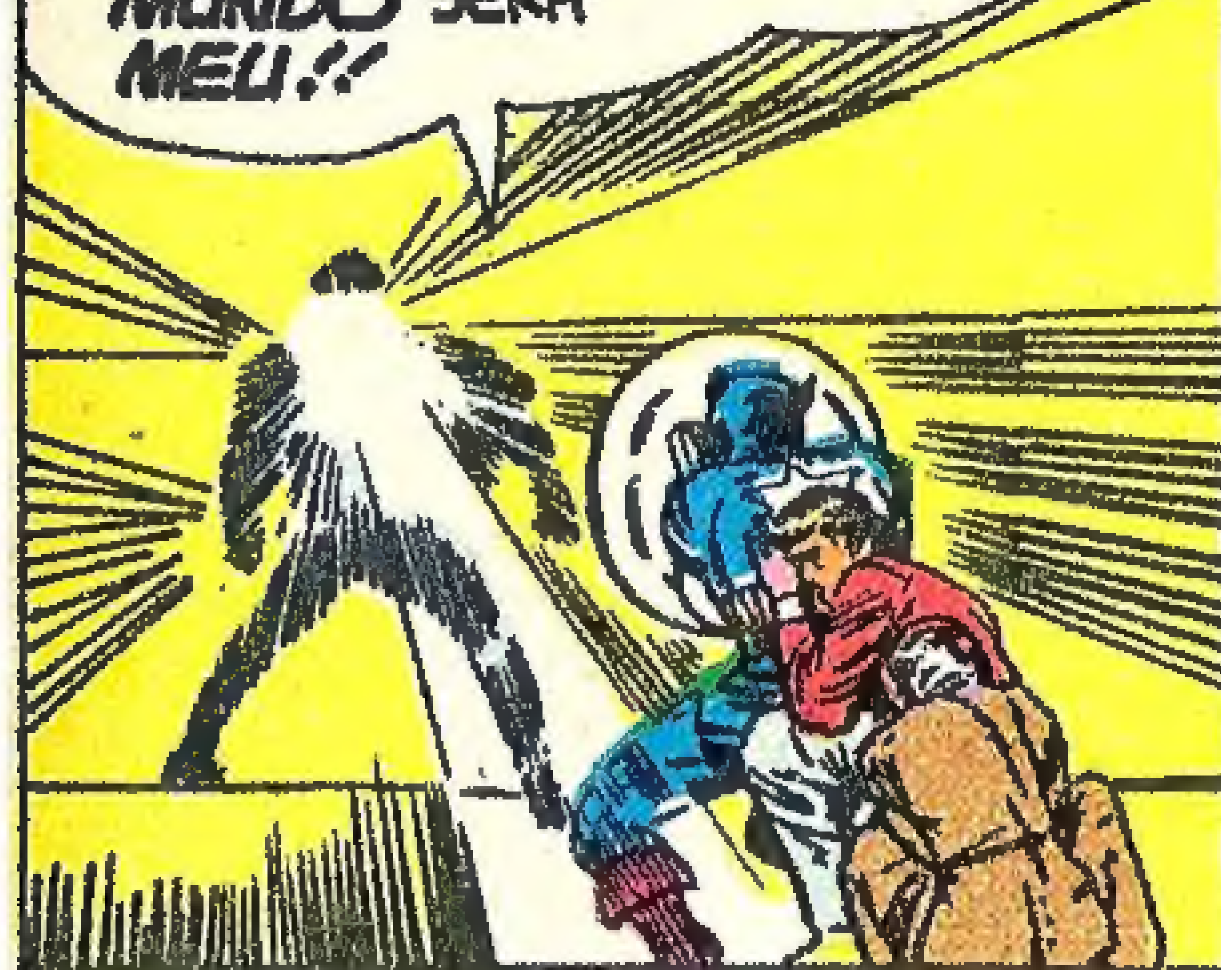

DESVIADO PELO REPULSOR DO HOMEM DE FERRO, O FOGUETE ATÔMICO DE KANG EXPLODE INOFENSIVAMENTE NA SUBATMOSFERA...


E, ANTES QUE O HOMEM DO FUTURO POSSA FAZER ALGUMA COISA, O GIGANTE DESTRÓI O QUE RESTA DE SUAS ARMAS...
MEUS MÍSSEIS!!
PRONTO! ESTES JÁ ERAM!!


CHEGA A HORA DA DECISÃO FINAL...
CUIDADO! ELE PODE TER ALGUM TRUQUE AINDA!
E DAÍ? ESTÁ VENCIDO!
NÃO VOU SER DERROTADO POR PRIMITIVOS!
TEM CERTEZA?
EI! O CAPACETE DELE COMEÇOU A BRILHAR!


NO MUNDO DO FUTURO SOMOS IMUNES À RADIAÇÃO... E VOCÊS, NÃO! AQUI ESTÁ MINHA ÚLTIMA ARMA... *A RADIOATIVIDADE!*


DUVIDO QUE TENHAM DEFESA CONTRA ISSO!


ESSES SEUS ESCUDINHOS BOBOCAS... ESSES SEUS MARTELINHOS IDIOTAS NADA PODEM FAZER CONTRA MIM! E O *MUNDO* SERÁ *MEU!!*

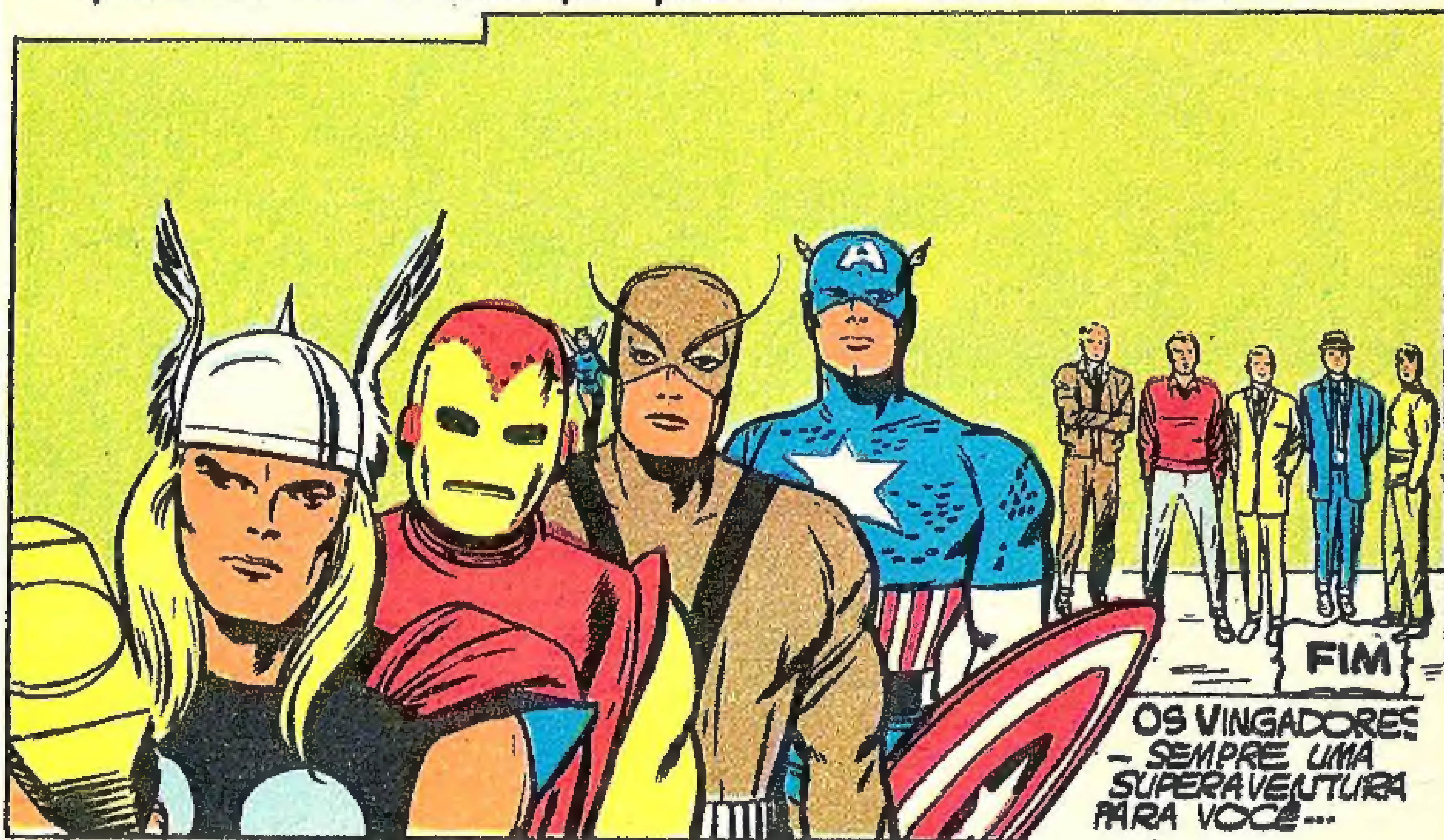

É O QUE PENSA! POR MAIOR QUE SEJA A RADIAÇÃO, MEU MARTELO A *ABSORVE*... E A *REFLETE!!*


NÃO! OS RAIOS ESTÃO FICANDO FORTES DEMAIS! NÃO VOU SUPORTÁ-LOS!
O JEITO É *FUGIR!*


AFINAL, A SOBREVIVÊNCIA É O QUE IMPORTA!
ESTÁ FUGINDO DE PRIMITIVOS, SEU KANG?!



SIM, OS VINGADORES ESTARÃO À ESPERA DO KANG. E DE QUALQUER OUTRO TIRANO QUE QUEIRA SUBJUGAR A TERRA.



OS VINGADORES é uma edição de Bloquinho Premium n.º 4 — BLOCH EDITORES S.A.

1.376 — P. 209/73

Diretoria: ADOLPHO BLOCH, OSCAR BLOCH SIGELMANN, PEDRO JACK KAPELLER / Diretores: DIRCEU TORRES NASCIMENTO, ISAAC EDUARDO HAZAN, MURILO MELO FILHO, PAULO PELLICANO / Departamento de Jornalismo: Diretor: ARNALDO NISKIER / Diretor Responsável: NELSON ALVES / Bloch Infanto-Juvenil: Diretor: MOYSÉS WELTMAN / Diretor de Arte: EDMUNDO RODRIGUES / Coordenador: A. DA COSTA FILHO / Diretor Comercial: PAULO POUCINHA / ADMINISTRAÇÃO E REDAÇÃO: Rua do Russell, 804 — Tel.: 265-2012, Telex: 021-21525 — Rio de Janeiro. Publicada com autorização da *Transworld Feature Syndicate, Inc.* CIRCULAÇÃO: Rua Frei Caneca, 511 — Tel.: 232-4355 — Rio de Janeiro / PARQUE INDUSTRIAL: Rua Cordovil, 520 — Lucas — Tel.: 391-6000 — Rio de Janeiro / DISTRIBUIÇÃO: Distribuidora Imprensa Ltda. — Rua do Resende, 100 — Tel.: 244-3177 — Rio de Janeiro